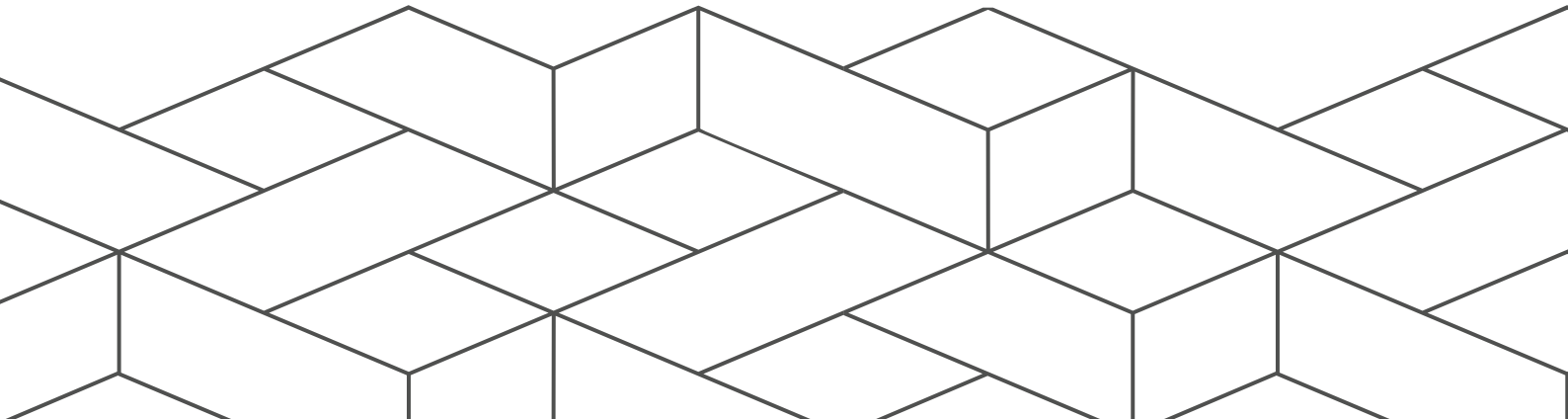




SCO BRUGERVEJLEDNING

El-cykel • SCO Premium E-Trekking

El-cykel • SCO Premium Rebel E-DE



INDHOLDSFORTEGNELSE

Vigtige sikkerhedsanvisninger	3	Menu oversigt	16
Kære kunde	4	Forbind telefon med display	17
Klassificering	5	Navigation	18
Overensstemmelseserklæring	5		
El-systemet		Batteri	
Motor	6	Batteri	20
Display	7	Montering af batteri	21
Udvidede funktioner via bluetooth	7	Håndtering af batteriet	22
		Opladning af batteriet	22
Display		Tilslutning af oplader	23
Batteriindikator	8	Rækkevidde/Batteriets levetid	24
Assistfunktioner	8		
Info Område	9	Generel information	
Fejlindikator	10	Forsikring	25
Tænd/sluk for Lyset	11	Transport	25
Adgang til menu	12	Stelnummer	25
Forklaring til menuer	13	Bortskaffelse af dele	26
Indstilling af hjulstørrelse	14	Vedligeholdelse	27
Tabel for hjulstørrelser	15		

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

VIGTIGT!

Læs altid sikkerhedsanvisninger omhyggeligt inden brug. Hvis ikke sikkerhedsanvisningerne er overholdt, frafalder garantien. Gem altid faktura og følgeseddel i min. 5 år, da alle vigtige oplysninger står herpå.



ADVARSLER

- For at sikre, at opladning og håndtering af batteri/oplader, foregår på en forsvarlig måde, og de involverede forstår faren derved, må opladning af batteri kun håndteres af personer fra 8 år og derover
- Personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, manglende erfaring eller viden skal overvåges eller trænes i brugen af batteri/oplader
- Børn må ikke lege med batteri eller oplader! Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden tilsyn
- Forsøg IKKE at genoplade ikke-genopladelige batterier med batteriopladeren
- Af sikkerhedshensyn bør batteriet oplades i et rum med røgalarm installeret



- Placer ikke opladeren eller batteriet i nærheden af brændbare materialer. Sørg for, at batteri og oplader placeres på en brandsikker overflade før opladning
- Batteriet må kun oplades med den medfølgende oplader
- Batteriet og opladeren må ikke skilles ad eller ødelægges
- Der må kun bruges det originale batteri, der følger med el-cyklen
- Batteriet må ikke kastes i åben ild
- Batteriet må ikke nedsænkes i vand eller nogen anden væske
- Oplad aldrig batteriet ved temperaturer under 0°C eller over 45°C
- Batteriet må ikke opvarmes, kortsluttes, punkteres, udsættes for voldsomme slag og vrid eller på anden måde mishandles
- I forbindelse med rengøring skal batteriet fjernes fra el-cyklen
- Det er ikke tilladt at manipulere/ændre på el-delen af el-cyklen
- Bortskaffelse af batteriet skal ske på forsvarlig vis
- Transport af el-cykel, se side 25



KÆRE KUNDE

Tillykke med den nye SCO Premium el-cykel.

Denne brugervejledning er gældende for følgende SCO Premium el-cykler:

Klassificering 2) E-Trekking og Rebel E-DE

Det anbefales at brugervejledningen læses grundigt, inden cyklen tages i brug.

I vejledningen forefindes en beskrivelse af de funktioner, som gælder for det elektriske system på el-cyklen. Det drejer sig om motor, batteri, display samt assistfunktion.

Hvad angår batteriet og vedligeholdelsen heraf, er det vigtigt, at de foreskrevne retningslinjer følges, så får man mest mulig glæde ud af el-cyklen.

I udvalgte afsnit vil der forekomme blå noter, som er mulighed for ekstra hjælp til emnet via hjælpevideoer på SCOCykler.dk

God fornøjelse med SCO el-cyklen.



Scan for hjælpevideoer

KLASSIFICERING



Cyklen inkluderer klasse 1 og brug på grusveje og stier med ujævnt underlag. Under disse forhold kan der forekomme ujævnt terræn og tab af kontakt med underlaget. Afstand fra dæk til underlag må max være 15 cm eller derunder

Det anbefales, at man har cykelerfaring fra en standardcykel uden el og, at man lærer cyklen at kende i et trafikikkert område.

Vigtigt! Anvendelse af cyklen uden for det specificerede område kan resultere i skader på el-cyklen og/eller brugeren.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. I tilfælde af, at produktet ændres, og det ikke koordineres med PM A/S, så er denne overensstemmelseserklæring ikke længere gyldig.

Produktet er testet i henhold til:

- Direktiv 2006/42/EC
- Direktiv 2014/30/EU
- Direktiv 2011/65/EU
- EN/DS 15194:2017



MOTOR

Når man starter med at træde i pedalerne, sendes der via en sensor besked til det elektriske system, som starter motoren. Herefter reguleres motorens ydeevne under kørsel ved hjælp af assistfunktionen.

Den elektroniske styring kobler automatisk motoren fra, når:

- Man holder op med at træde i pedalerne
- Hastigheden overstiger 24,6 km/t.

Motoren er placeret i center af cyklen.

Bemærk!

- Anvendelse af cykeltrailer i kombination med el-cyklen er ikke tilladt
- Brug altid originale reservedele til el-delen
- Enhver ændring af det elektriske system er ikke tilladt, og vil resultere i at garantien bortfalder

EL-SYSTEMET

DISPLAY

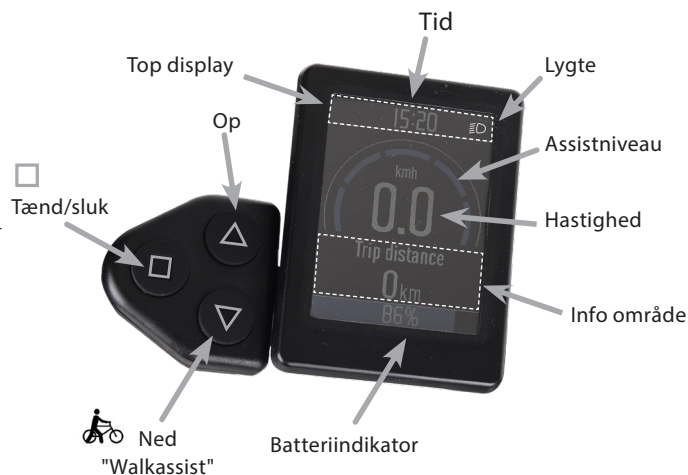
Displayet tændes ved at holde tænd/sluk knappen inde, og slukkes igen ved at holde samme knap inde i et par sekunder.

Displayet betjenes med 3 funktionsknapper. Displayet viser blandt andet batteriindikator og assistfunktion.

Ydermere kan displayet forbindes til mobiltelefon med Bluetooth for at tilgå udvidede funktioner.

UDVIDEDE FUNKTIONER VIA BLUETOOTH

App'en "Cycle Play" hentes i App Store/Google Play. Bluetooth giver mulighed for at se notifikationer for "Indgående opkald", "SMS", "Navigation" og "Temperatur".

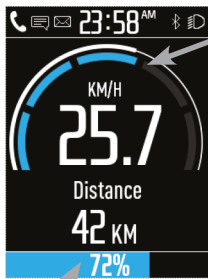


DISPLAY

BATTERIINDIKATOR

Når displayet er tændt, vises det aktuelle batteriniveau som en farvet bjælke i bunden af displayet.

Ved fuldt opladet batteri, er bjælken helt udfyldt, og der vil stå 100%. Under cykelturen vil displayet hele tiden vise det aktuelle batteriniveau i procent, samtidig med at bjælken ændrer sig.



Assistniveau

Batteriindikator



"Walkassist"

ASSISTFUNKTIONER

Displayet har 2 forskellige Assist funktioner:

- 5 Assist niveauer (1-5). Vælges ved at bruge "Op" og "Ned" knapperne
- "Walk Assist" aktiveres ved at holde "Ned" inde. Hjælpen stopper når knappen slippes igen. Det er med denne funktion muligt, uanset indstillingen af assistniveau, at køre 6 km/t uden at benytte pedalerne.

Funktionen bruges eksempelvis, hvis cyklen skal trækkes op ad bakke.

Bemærk!

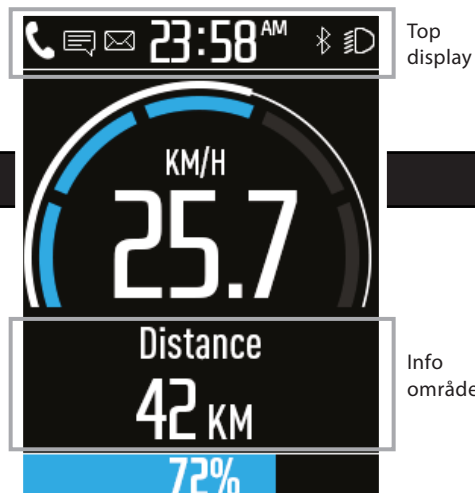
Cyklen starter op i samme Assist niveau, som den blev slukket i. Det anbefales, at man altid slukker i niveau 1.

DISPLAY

INFO OMRÅDE

I displayets info område er det muligt at skifte mellem følgende oplysninger med "Tænd/Sluk" knappen:

- Trip distance (Turens længde)
- Trip time (Tidsforbrug på turen)
- Remaining distance (KM tilbage på batteriet)*
- Navigation (Kun når mobiltelefon er forbundet)
- Average speed (Gennemsnitlig hastighed)
- Top speed (Top hastighed)
- Temperatur (Kun når mobiltelefon er forbundet)
- Date (Dato)



Det er muligt at deaktivere nogle af oplysningerne, hvis man ikke ønsker dem vist. Se afsnittet "Adgang til menu".

Hvis mobiletelefonen er forbundet, vil notifikationer kunne ses i toppen displayet.

* "Remaining distance" vises med en standard værdi, hver gang cyklen tændes. Værdien tilpasses efterhånden, som strømforbruget på cyklen registreres. Herefter estimeres, hvor lang rækkevidde der er tilbage på batteriet, ved at måle strømforbruget for de sidst kørte 10 km, startende hver gang cyklen tændes.

DISPLAY

FEJLINDIKATOR

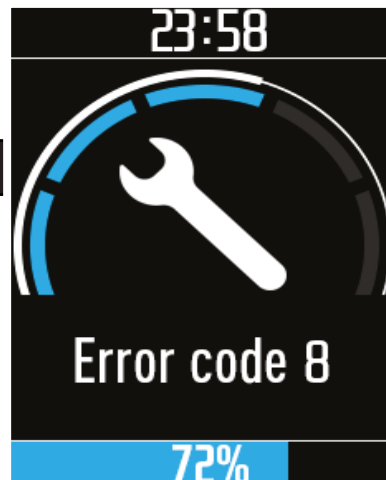
I tilfælde af fejl på el-systemet vises fejlen med en svensknøgle og en fejlkode i displayet.

Fejlkode angiver, hvilken fejl der er tale om. Se skema. Motoren kan først starte, når fejlen er udbedret.

I displayets menu er det muligt at se hvilke fejl, der har været registreret på cyklen. Dette gøres ved at tilgå menuen "Service Log"; her vises en liste. Ydermere vil man kunne se, hvilken software version displayet har.

Hastighedssensor

Afstand imellem magnet (A) og sensor (B) skal være imellem 3–10 mm.



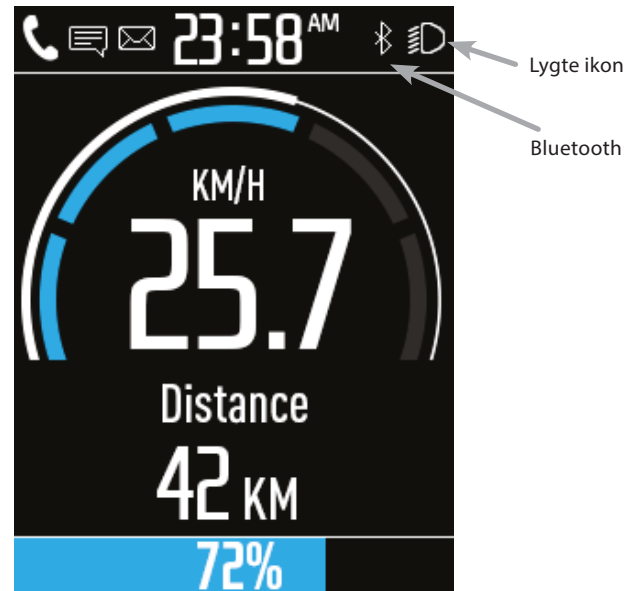
Fejlkode	Angiver	Løsning
E0 ²	Motor fejl	Kontakt din forhandler
E0 ³	Controller fejl	Kontakt din forhandler
E0 ⁴	Display fejl	Kontroller display
E0 ⁵	Fejl på den forreste bremse	Sæt håndbremsen i startposition
E0 ⁷	Fejl på hastighedssensoren	Kontroller magnet placering på hjulet
E0 ⁸	Lav batterispænding	Oplad batteriet
E0 ⁹	Høj batterispænding	Kontakt din forhandler

DISPLAY

TÆND/SLUK FOR LYSET

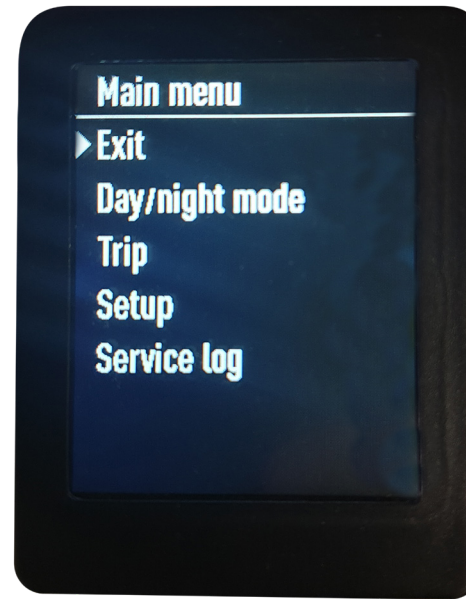
Hvis cyklen er udstyret med en forlygte holdes "Op" nede i 2-3 sekunder for at tænde og slukke lyset. Lygte ikon vises, når lyset er tændt.

Bemærk! Når lyset tændes, nedtones lyset i displayet.



ADGANG TIL MENU

- Knapperne "Op" og "Ned" skal holdes nede samtidig i mere end 1 sekund for at tilgå menuen
- For at bladre i menuen bruges "Op" og "Ned"
- For at vælge en bestemt indstilling, trykkes der kort på "Tænd/Sluk"
- For at ændre en værdi, trykkes der kort på "Tænd/Sluk"
- Du kan nu ændre værdien på "Op" og "Ned"
- For at gemme værdien, trykkes der kort på "Tænd/Sluk"
- For at komme ud til hovedskærmen; vælg "Exit" eller hold "Tænd/Sluk" nede indtil hovedskærmen bliver vist. Efter ca. 30 sekunders inaktivitet vendes der automatisk tilbage til hovedskærmen
- Se også menuoversigt



DISPLAY

FORKLARING TIL MENUER

Day/Night mode

Når lyset på cyklen tændes, ændres lysstyrken i displayet automatisk.

Trip

De 4 sidste ture vises med dato, klokkeslet, tid og antal km. I APP'en kan al tidligere historik findes.

Setup->Info area setup

Du kan fra "Setup" tilgå undermenuen "Info area-setup". Her vises en liste over informationer i info området. Disse kan aktiveres og deaktiveres efter eget ønske. Når en listet information er fremhævet, er den aktiv.

Setup->Time/date

Du kan fra "Setup" tilgå undermenuen "Time/Date". Her er der mulighed at indstille klokken og dato.

Setup->Bluetooth

Bluetooth kan slås til/fra.

Setup->Units

Du kan fra "Setup" tilgå undermenuen "Units". Man kan her skifte mellem måleværdierne Imperial og Metric.

Setup->Wheel size

Der er mulighed for at ændre hjulomkredsen, herved justeres hastighedsvisningen.



- Hjulomkredsen findes ved at måle rundt om hjulet fra ventil til ventil.

INDSTILLING AF HJULSTØRRELSE

Procedure for indstilling af hjulstørrelse:

1. Kontrollerer hjulstørrelse på siden af dit dæk
2. I tabellen på side 16 findes værdien der skal indtastes i wheel size under "LÆNGDE" ud for "DÆK"
3. Gå til "Main menu" med tryk "Op" og "Ned" samtidigt.
4. Med pilekaster, gå til Setup og vælg med kort tryk på "Tænd/Sluk"
5. Gå til Wheel size og vælg med kort tryk på "Tænd/Sluk"
6. Juster værdien med "Op" eller "Ned" knappen, bekræft justering med "Tænd/Sluk"
7. Gå tilbage til hovedvisning ved at vælge "Exit"



Bemærk! Indtastning af en anden værdi i "Wheel Size2" har ikke nogen betydning for den hastighed el-cyklen kører. Det har kun betydning for den visning man ser på skærmen.

TABEL FOR HJULSTØRRELSER

Tabel til med værdier til indstilling af hjulstørrelse. Tal i kolonnen "LÆNGDE" skal bruges ved indtastning af Wheel size på side 15.

ETRTO	DÆK	LÆNGDE
40-406	20x1.50	1490
47-406	20x1.75	1515
50-406	20x1.95	1565
47-507	24x1.75	1890
50-507	24x2.00	1925
54-507	24x2.125	1965
40-559	26x1.50	2010
47-559	26x1.75	2023
50-559	26x1.95	2050
54-559	26x2.10	2068
35-622	700x35C	2168
38-622	700x38c	2180
40-622	700x40c	2200
42-622	700x42c	2224
44-622	700x44c	2235
45-622	700x45c	2242
47-622	700x47c	2268

DISPLAY

MENU OVERSIGT - ENGELSK

Level 1	Level 2	Level 3
Exit		
Day-night mode	Exit Day/night mode Day brightness Night brightness Light on bike, activates	
Trip	Exit Shows list of e.g. 4 trips	
Setup	Exit Info area setup Time - date Bluetooth Units Wheel size	Exit Shows list of 8 info categories Exit Format Time Date DTS
Service Log	Exit Shown of e.g. 4 error codes	

MENU OVERSIGT (OVERSAT TIL DANSK)

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
Tilbage til hovedskærm		
Dag/Nat tilstand	Tilbage Dag/Nat tilstand Dag lysstyrke Nat lysstyrke Lys på cyklen, aktiveres	
Tur	Tilbage Viser liste på f.eks. 4 ture	
Setup	Tilbage Info område opsætning Tid - dato Bluetooth Enheder Hjulstørrelse	Tilbage Viser liste med 8 info kategorier Tilbage Format Tid Dato DTS
Service log	Tilbage Visning af f.eks 4 fejl koder	

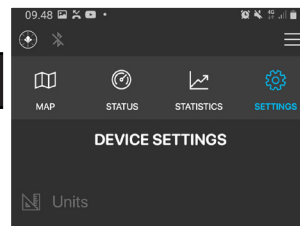
DISPLAY

FORBIND MOBILTELEFON MED DISPLAY

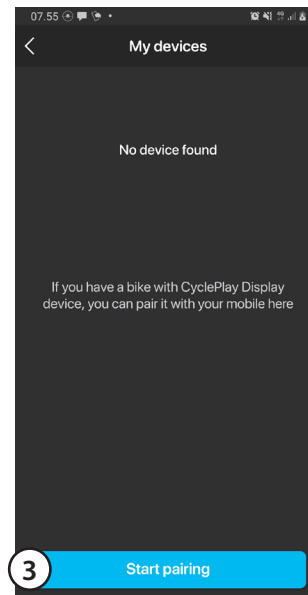
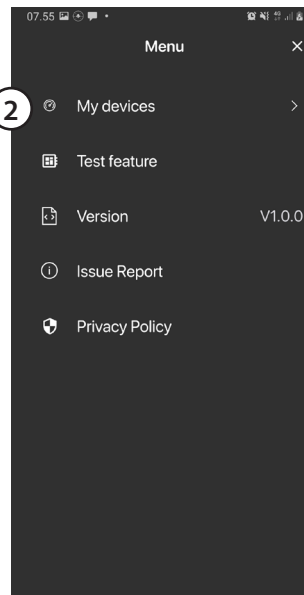
Hent App'en Cycleplay i App Store/Google Play, installer den og aktiver Bluetooth på telefonen - åben for App'en - og følg herefter anvisningerne på skærmen.

1. Start med at tænde for displayet
2. Tryk på "Menu'en" på App'en og vælg "My devices"
3. Tryk på "Start pairing" - herefter på "Start"
4. Klik på Cycle Play og tryk connect - connect OK
5. Display'et er nu forbundet med APP'en

Som standard er notifikationer om vejr, sms og telefon opkald slået fra. Notifikationer kan aktiveres i menuen "Device settings" i den mobile enhed.



2. MENU



DISPLAY

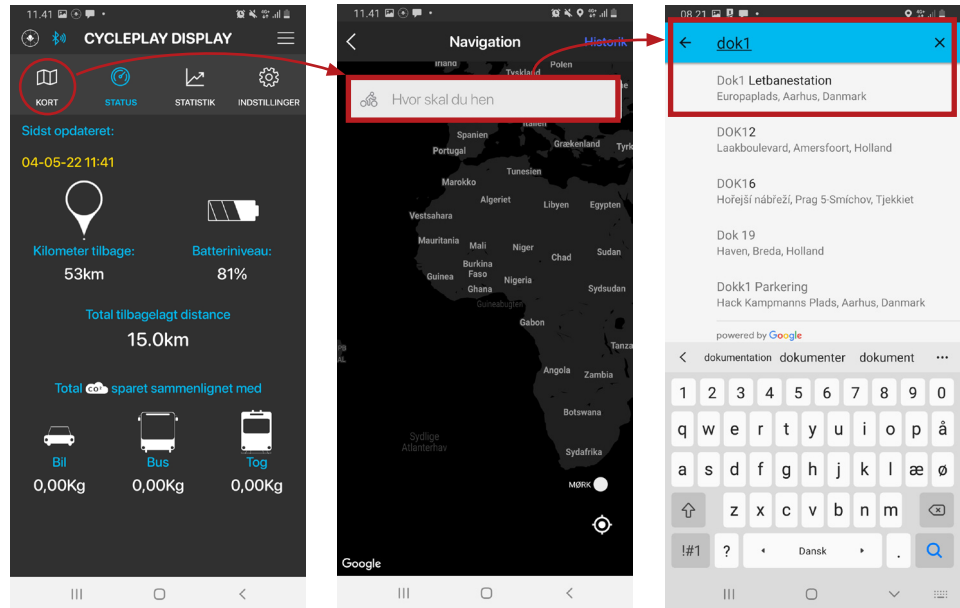
NAVIGATION

Det er muligt at overføre vejvisning fra mobiltelefon til displayet via Cycleplay appen.

Sørg for at GPS er aktiveret på telefonen.

I app på telefonen:

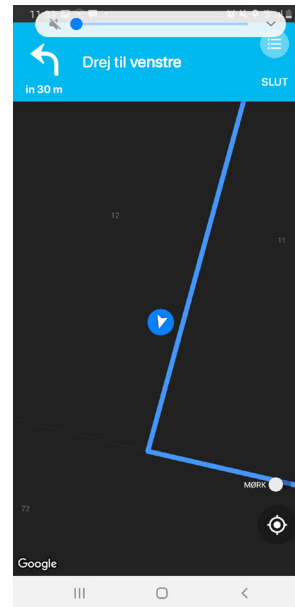
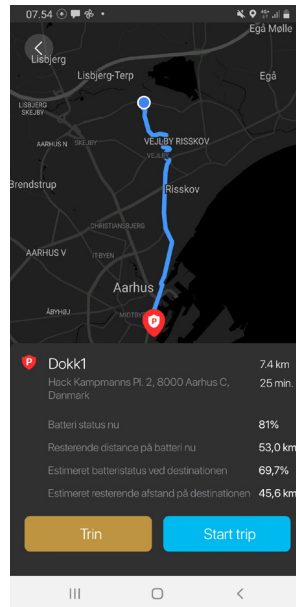
1. Vælg kort
2. Gå til "Hvor skal du hen"
3. Indtast og vælg adresse fra listen



DISPLAY

4. Vælg "Start trip"
5. Vejvisning aktiveres på telefonen
6. Skift til "Navigations visning" med tænd/sluk knappen på displayet

Bemærk! Nøjagtighed af vejvisning er afhængig af telefonens forbindelse til data og gps.



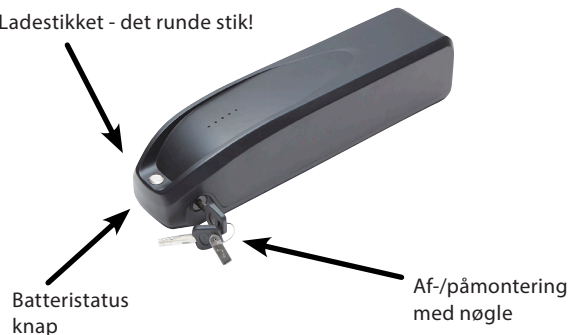
Skift til navigationsvisning med korte tryk på tænd/sluk knappen.

BATTERI

BATTERI

Der må kun bruges originalt batteri. Cyklen bruger et stk. Ved køb af nyt batteri/lader, kontakt nærmeste SCO forhandler.

Ladestikket - det runde stik!



**USB-stik på batteriet er til service-eftersyn.
..og ikke til opladning af mobiltelefon!**

MONTERING AF BATTERI

Batteriet monteres let på downtuben i stellet på din el-cykel.

1. Batteriet skubbes ned over batteribeslaget på downtuben
2. Når batteriet er skubbet på plads, låses det med nøglen, der er placeret på højre side. Nøglen kan nu fjernes
3. Batteriet afmonteres igen ved at dreje nøglen mod venstre og skubbe batteriet opad



[Scocykler.dk under guides / hjælpevideoer/ samling af cykel / video "Samling af el-cykel" sek 07:12 for yderligere hjælp med montering af batteri.](#)

HÅNDBTERING AF BATTERIET

Inden el-cyklen tages i brug, skal batteriet lades helt op. Det anbefales, at batteriet oplades hver gang, det har været brugt, da mange hyppige opladninger er med til at forlænge batteriets levetid.

Når batteriet er fuld opladet, går opladeren automatisk over på stand-by, og bruger derfor meget lidt strøm. Hvis cyklen ikke skal bruges i længere tid, anbefales det, at ladestikket tages ud, og der slukkes for opladeren.

Hvis man ønsker at sætte sin el-cykel væk i længere tid – f.eks. vinteropbevaring, gøres der opmærksom på følgende:

- Batteriet skal være fuldt opladet, og det anbefales at batteriet fjernes fra cyklen, inden den sættes væk
- Opladning skal foretages minimum 1 gang om måneden for at holde batteriet fuldt opladet - og opretholde garantien!

Hvis el-cyklen opbevares udendørs eller i et uopvarmet lokale, anbefales det, at man afmonterer batteriet og opbevarer/oplader det ved stuetemperatur.

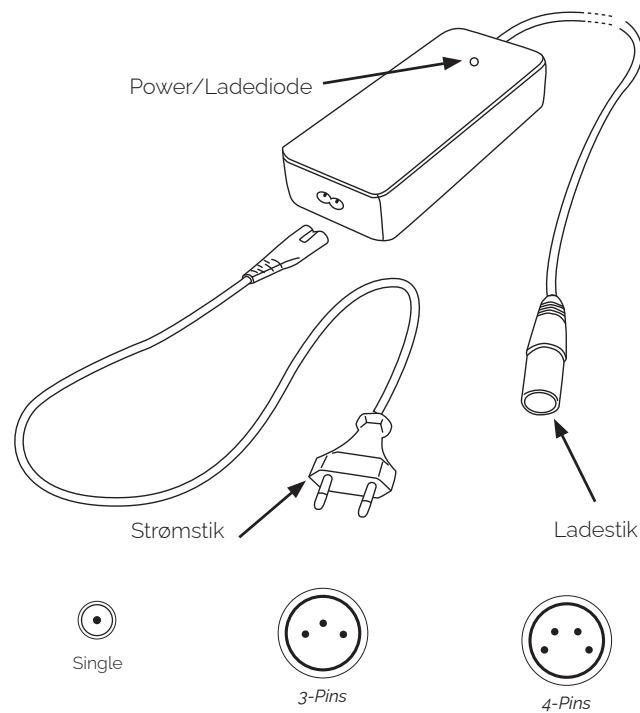
BATTERI

OPLADNING AF BATTERIET

Opladeren er udstyret med et ud af 3 mulige ladestik illustreret nedenfor.

Opladning skal ske indendørs eller under halvtag, da opladeren kun er stænktæt. Batteriet bør oplades ved en temperatur på 18–20°C. Oplad aldrig batteriet ved temperaturer under 0°C eller over 45°C.

Bemærk! Det er vigtigt, at rækkefølgen af punkterne for opladning af batteri overholdes, uanset om batteriet er monteret/afmonteret på cyklen.



BATTERI

TILSLUTNING AF OPLADER

1. Sæt ladestikket fra opladeren i batteriets ladestik
2. Sæt strømstikket i stikkontakten og tænd for opladeren

POWER/LADE DIODE

- Er opladeren tilsluttet stikkontakt, lyser dioden rød (uden batteri tilsluttet)
- Når batteriet tilsluttes og dioden lyser rødt, skal det oplades
- Lyser dioden grøn, er batteriet fuldt opladet
- Sluk for opladeren inden ladestikket fjernes fra batteriet

VIGTIGT: Når ladestikket frakobles, skal dette gøres ved at trække i stikket og ikke i ledningen.

GENERELT

Vi anbefaler, at man af og til lader batteriet forblive tilsluttet i min. 24 timer, efter dioden lyser grønt, da det giver en bedre balance mellem hver celle i batteriet

Efter endt opladning isættes det lille gummidæksel i batteriets stik, for at beskytte det mod snavs

RÆKKEVIDDE/BATTERIETS LEVETID

Batteriets ydeevne og levetid er afhængig af opbevarings-temperatur, og man bør derfor opbevare det varmt og tørt. Batteriet bør ikke udsættes for hård frost eller høj varme.

Vær opmærksom på, at batteriets kapacitet aftager med tiden. Jo mere el-cyklen bruges, jo mere aftager kapaciteten og dermed rækkevidden. Vær også opmærksom på, at perioder med lave temperaturer påvirker både batteriets kapacitet og ydeevne negativt.

Bemærk endvidere, at brugervægt, køremåde, terræn, underlag og dæktryk har stor betydning for rækkevidden.

Som bruger har man indflydelse på rækkevidden afhængig af, hvor meget man selv træder i pedalerne.

Batterier har ved normalt brug en levetid på op til 600 op- og afladninger. Levetiden afhænger i høj grad af, hvor hyppigt el-cyklen bruges og hvor lange ture, der køres.

Der ydes 24 måneders garanti på genopladelige batterier, forudsat at vedligeholdelse finder sted i henhold til de foreskrevne retningslinjer. Garantien bortfalder ved brug af uoriginal lader og fejlagtig opladning. Det fremhæves dog udtrykkeligt, at batteriers kapacitet og dermed rækkevidde aftager med tiden.

GENEREL INFORMATION

FORSIKRING

Da en el-cykel i forsikringsmæssig henseende betragtes som en almindelig cykel, er den normalt dækket af en almindelig familieforsikring.

Husk at informere forsikringsselskabet.

TRANSPORT

Hvis el-cyklen skal transporteres, skal dette foregå på en ansvarlig måde. Det anbefales, at cyklen transporteres på en godkendt cykelholder mærket med TÜV og specifikt til el-cykler. Da der er tale om en større vægt i forhold til traditionelle cykler, kræver dette en cykelholder med en større lastkapacitet.

Inden transport skal batteriet afmonteres, og cyklen afdækkes for evt. regn og andre fugtige vejrforhold.

STELNUMMER

El-cyklen er forsynet med et stelnummer, der er stemplet ind i stellets sadelrør, under kranken eller på beslaget til centermotoren.

Stelnummeret starter med bogstaverne WBL efterfulgt af 5 cifre og et bogstav.

Er cyklen udstyret med QR kode, kan man via denne få vist stelnummer og varenummer på cyklen.

Husk altid en forsikringsgodkendt lås til din el cykel [Scocykler.dk](#) under guides / hjælpvideoer/ valg af cykeldele og tilbehør / video "Valg af cykellås" for yderligere hjælp med at vælge den rigtige lås.

GENEREL INFORMATION

BORTSKAFFELSE AF DELE

Over tid vil dele af el-cyklen nedslides. Det anbefales at nedslidte dele sorteres og bortskaffes i henhold til retningslinjer på den lokale genbrugsplads. Sorter og bortskaf udtjente dele på følgende måde:

- Miljøfarligt affald: Batterier*
- Elektronik: Motor, display, kabler og lygter
- Plast: Greb, hjulskærme og kædeskærm
- Småt brændbart: Cykeldæk
- Resten af cyklen: Metal

På den måde bakker man op om effektiv styring af vores fælles naturressourcer, og måden vi bortskaffer giftigt affald og forurenende stoffer på.

*Batterier er mærket med overkrydset skraldespand. Den symboliserer, at udtjente batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. Batterier skal indsamles særskilt da de indeholder stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og miljøet.



GENEREL INFORMATION

VEDLIGEHOELDELSE

Almindelig vedligeholdelse af el-cyklen bør ske i henhold til den vejledning, som findes i cykelhåndbogen vedlagt i kassen.

Vær opmærksom på, at sliddele såsom dæk, kæde og bremsebelægning udskiftes efter behov. Er prikken eller linjen ikke længere synlig skal fælgen skiftes.

Det elektriske system på en el-cykel kræver ikke meget vedligeholdelse. Det anbefales, at man i forbindelse med det årlige serviceeftersyn af el-cyklen, lader en fagmand rengøre og smøre de elektriske forbindelser.

På modeller udstyret med v-bremse har fælgene en slidindikator i form af en linje eller prik, der indikerer slitagen.

Bemærk! Brug af højtryksrensere til rengøring af el-cyklen er IKKE tilladt, da det kan beskadige de elektriske komponenter på el-cyklen.

Scocykler.dk under guides / hjælpevideoer/ vedligeholdelse og justering / video "Vedligeholdelse af din cykel" og "Vask af din cykel" for yderligere hjælp med Vedligeholdelsen.

